

Tage Benjaminsen, stjóri í Føroya Banka:

Vil finna eina loysn fyri sethúsaeigarum

- Men so mugu hinir peningastovnarnur og Húsálánsgrunnurin samstarva við okkum, sigur stjórin í Føroya Banka

- Tað er skeiðt at siga, at Føroya Banki hevur skyldina av, at sethúsaeigarar í trongstöðu ikki megna at halda sínar skyldur móttvegis bankanum, sigur Tage Benjaminsen, stjóri.

- Fólk høvdu eisini møguleika fyri ikki at taka so stór lán, í síni tíð.

- Tað er heldur seint at tosa um nú. Hevði tað ikki verið gagnligari at funnið ein loysn, sum góvu fólk ein veruligan kjans at fóta sær

- Eg ásanni, at betur hevði verið, um Føroya Banki hevði tálmað lántøkuni í góðari tíð.

- Hugsar Føroya Banki ikki um menniskjansligu avleiðingarnar?

- Viðskiftafólk okkara eru bert vanlig menniskju og sjálvandi hugsa vit um tað.

Vanligt at seta pening av

- Tíðirnar eru vánaligar, og tað rakar nógv fólk. Eisini starvsfólk í bankanum hava trongar umstøður.

- Nógv eru arbeiðsleys, og onnur fáa minni í lønarposan, skulu gjalda meir í skatti og avgjöldum, umframt MVG o.s.fr..

- Hinegin, so er tað vanligt at bankin setur pening av. Merkir tað ikki, at hann verður avskrivaður?

- Í øllum førum verður hugt eftir, um tað eru "evnini" ella "viljin", sum er orsök til, at fólk ikki røkja sínar skyldur.

Um fólk eru arbeiðsleys í



Tage Benjaminsen, stjóri í Føroya Banka: - Vit eru til reiðar at tosa við hinar peningastovnarnar og Húsálánsgrunnin um eina ávísan sanering av sethúsálánum, um teir vilja verða við til at gera reglur fyri, hvussu hetta skal gerast

lønuni og ikki hava møguleika at gjalda rentur og avdrátt, er tað einki til hindurs fyri, at tey kunnu fáa eina avtalu við okkum, men um tey fáa arbeiði aftur í næsta mánað, so verða tey eisini før fyri at gjalda lánini. Vit fara ikki beinleiðis at strika lánini fyri tað um fólk ikki kunnu gjalda júst nú.

- Er tað als ikki møguligt at skuldarsanera sethúsa-

lán?

- Ongar reglur eru fyri slíkum í løtuni, men um ein familja t.d. kemur til okkara og sigur, at onnur vilja hjálpa teimum úr skuldini, eitt nú við at gjalda okkum 125.000 krónur í hondina fyri eitt lán upp á 200.000 krónur, so eru góðir møguleikar at finna eina loysn.

Kunnu ikki seta fólk út

- Viðvíkjandi teimum, sum ikki seta seg før fyri at gjalda rentur og avdrátt, eru trupulleikarnir stórir.

- Vit hava roynt at hjálpt fólk, eitt nú við at seta rentuna niður. Tað býtur um hjá nógvum, tó at tað ikki er nóg mikið hjá øllum.

- Tá trupulleikarnir gerast so umfevnandi, og tá kanska fleiri familjur í eini gøtu ikki megna at gjalda sethúsálánum, so er ikki nógv at gera.

- Hvørji ráð eru so til at taka?

- Føroya Banki er til reiðar at tosa við hinar peninga-

stovnarnar og Húsálánsgrunnin um eina ávísan sanering av sethúsálánum, um hesir vilja verða við til at gera reglur fyri, hvussu hetta skal gerast

- Eg dugi væl at siggja, at okkum tørvar at tosa um hesi viðurskifti.

Neyðugt at gera sær eina framtíðarmynd

Peningastovnarnir verða noyðdir í felag at gera sær eina framtíðarmynd av hesum viðurskiftum, tosa við landsstýri og kommunurnar og aðrar stovnar, sigur Tage Benjaminsen.

Føroya Banki hevur júst havt vitjan av danska figggjareftirlitinum. Tage Benjaminsen áskannar, at støðan er álvarsilig.

- Vandi er fyri at arbeiðsloysið veksur og at lønarlækkingin stendur við, so útlini eru ikki bjørt.

Danska figggjareftirlitið

Figggjareftirlitið skal siggja til, at bankin ikki metir síni virði ov høgt. Eru sethúsini sett ov høgt í virði, verður neyðugt at niðurskriva savnaðu lánið.

- Um vit skulu niðurskriva sethúsálánum, fer tað at kosta pening, sum vit skulu fáa til vega á ein ella annan hátt.

- Tað krevur at vit fáa kapital tilfórðan, sigur Tage Benjaminsen.

Danska figggjareftirlitið metir, at útlini hjá sethúsaeigarum eru dýpur í løtuni.

Føroya Banki hevur ikki endaliga tosað um hesi viðurskifti við figggjareftirlitið, men hetta verður gjørt í nærmastu framtíð.

Dagmy

KAPPINGIN 15 SPURNINGAR UM SKOTLAND



12. Spurningur

Hvussu eitur kenda neytaslagið, sum gongur á biti uttanfyri Aberdeen?

Svar: _____

Fyri at vera við í lutakastinum um

10-DAGA SKOTLANDSFERÐ

v/ bili & børnum undir 14 ár og uppihaldi á trimum frálíkum skotskum hotellum í eina viku

2 SNARFERÐIR FYRI TVEY

til Aberdeen

10 SKOTSK TURRIKLØÐ

og 4 SWEAT SHIRTS

skulu tit bert svara 15 spurningum um Skotland. Spurningarnir eru í blaðnum dag um dag. Tann fyrsti var í blaðnum leygardagin 11. sept.

Seinni lýsa vit, nær svaraðu spurningarnir skulu sendast okkum. Drigið verður, so vinnarnir av ferðunum kunnu nýta ferðirnar í heystfrítíðini. Greinin á síðu 16 & 17 í hósðagsblaðnum 9. sept. hjálpir tykkum at svara spurningunum.

Ny auktion

Det meddeles herved, at der på tidligere bekendtgjort tvangsauktion over matr. nr. 215 Sandavágur, er begæret ny auktion, der afholdes torsdag den 21. okt. 1993 kl. 10.00

Færøernes fogedret, den 24.09.93
Mette Søgaard-Nielsen
dm.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan í Deyvahúsinum «Elfata», Íslandsvegur 10 B, Tórshavn, er opin hvønn dag kl. 8-10. Telefon/telefax 17597 og telefax 41992, skrivitefon tlf. 0123 og blóð um 16929 ella 41792.

KRAFTFÓÐUR

Frá størstu kraftfóðurverksmiðjuni í Skotlandi N. E. F. hava vit fingið

KRAFTFÓÐUR - VERPIFÓÐUR o.a.
Bíllgt & gott

Einaumboð í Føroyum
í F. M. P. LANDBRUK - 470 EÍÐI
Avgreiðslan í Nesvík, tlf. 22316
Eftir arbeiðstíð: Tlf. 23408 - 21535 - Fax. 22469